

**Germany-Aachen: Architectural, construction, engineering and inspection services****OJ S 150/2023 07/08/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: ukafacilities GmbH

Postal address: Schneebergweg 51

Town: Aachen

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Postal code: 52074

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@ukaachen.de](mailto:vergabestelle@ukaachen.de)

Telephone: +49 2418080975

Fax: +49 241803380975

**Internet address(es):**Main address: <https://www.ukaachen.de/kliniken-institute/ukafacilities/ukafacilities/>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Tochtergesellschaft der Uniklinik RWTH Aachen

**I.5. Main activity**

Other activity: Planung und Ausführung von Baumaßnahmen für die Uniklinik RWTH Aachen

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Austausch Herzkatheter 2

Reference number: 2023-0331-AJ

**II.1.2. Main CPV code**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

UKA\_Austausch Herzkatheter 2

.

Die Uniklinik RWTH Aachen plant den Austausch eines Angiographie-Großgerätes in einem der Herzkatheter-Labore, Herzkatheter 2, des Hauptgebäudes.

Die biplane Großgeräte-Anlage soll durch eine neue biplane Anlage für die Medizinische Klinik 1/Kardiologie mit Integration der Kinderkardiologie und Elektrophysiologie im selben Raum

ersetzt werden; der Geräte austausch bedingt u.a. bauliche und haustechnische Anpassungen auch z.B. im Schaltraum und in Technikräumen.

Anlass des Austausches ist der bevorstehende "End of Service/Life" für die bestehende Angio-Anlage.

Gegenstand dieses VgV-Vergabeverfahrens sind die hierzu erforderlichen Planungsleistungen für die nachfolgend aufgeführten Leistungsbilder:

"Objektplanung Gebäude" gem. §34 in Verbindung mit Anlage 10 HOAI 2021 in den LPH 1 - 3 und 5 - 7,

zzgl. Besonderer Leistungen

- Los 1 "Objektplanung Gebäude" gem. §34 in Verbindung mit Anlage 10 HOAI 2021 in den LPH 1 - 3 und 5 - 7, zzgl. Besonderer Leistungen

- Los 2 "Fachplanung Technische Ausrüstung" gem. §55 in Verbindung mit Anlage 15 HOAI 2021 in den LPH 1 - 3 und 5 - 8 für die ALG 1, 2, 3, 7 und 8, zzgl. Besonderer Leistungen

- Los 3 "Fachplanung Technische Ausrüstung" gem. §55 in Verbindung mit Anlage 15 HOAI 2021 in den LPH 1 - 3 und 5 - 8 für die ALG 4 und 5, zzgl. Besonderer Leistungen

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Objektplanung Gebäude

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71200000 Architectural and related services, 71221000 Architectural services for buildings

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Universitätsklinikum Aachen AöR Pauwelsstr. 30 52074 Aachen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

- Bauliche Anpassungen an die Erfordernisse des Großgerätes / mediz. Ausstattung (z.B. Anpassungen der tlw. vorhandenen Stahl-Unterkonstruktion der Schwerlastdecke, ggf.

Planung weitere UK"s, Lastausgleichsplatten für die bodenstehende Befestigung des C-Bogens)

- Vollständige Einrichtungsplanung, Planung von Schrankanlagen zur Unterbringung von Geräten und Mediz. Material/Integration der Ausstattung der Nutzer, Doku-Arbeitstische etc.

- Tlw. Abbruch/Rückbauplanung und Wiederaufbau

- Schadstoffsanierung, Baustelleneinrichtung

- Ertüchtigung Strahlenschutz gem. Erfordernis

- Logistik Bauablaufplanung

- Behebung von Brandschutzmängeln; Wandqualitäten sind zu beachten

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Kriterium / Weighting: 70

Price - Weighting: 30.00

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt in den folgenden Stufen

1. Stufe LPH 1-3
2. Stufe LPH 5-7

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Fachplanung technische Ausrüstung - Anlagengruppen 1, 2, 3, 7 und 8  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71240000 Architectural, engineering and planning services, 71300000 Engineering services,  
71320000 Engineering design services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Universitätsklinikum Aachen AöR Pauwelsstr. 30 52074  
Aachen

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Bsp. für die ALG 1 Abwasser-, Wasser-, und Gasanlagen (hier: Sanitär)

- Sanitär: Voraussichtlich Austausch des Waschbeckens im Schaltraum
- Prüfen der Möglichkeit zur Weiternutzung des Waschbeckens während der Baustelle / ggf. temporäre Alternative

Bsp. für die ALG 2 Wärme/Kälteversorgung (hier: Kälte)

- Prüfen und ggf. Kälteversorgung gem. Anforderungen aus der ALG 3 bzw. dem Bedarf (Wärmelastberechnung z.B.)
- Anschlussleitungen für mediz. Gerät (Kühlaggregat)

Bsp. für die ALG 3 Lufttechnische Anlagen

- Prüfen und ggf. anpassen an die Anforderungen an die raumlufttechnische Anlage (Raumluftklasse 2 bleibt, Lüftung bereits in elektronischen Betrieb saniert, ggf. Änderung Abluft, Zuluft/Filter Neueinstellungen,...)
- Wärmelastberechnung

- Ggf. Leitungs-Umverlegungen (v.a. im Installationsgeschoss Etage 4)

Bsp. für die ALG 7 Nutzungsspezifische Anlagen (hier: Medizinische Gasversorgung)

- Prüfen und anpassen der medizinischen Gasversorgung (Rückbau/ Umverlegung/ Neuaufbau)
- Sauerstoff, Druckluft, Vakuum, Narkosegasabsaugung aus Etage 4 für den Bedarf an neuen Medienversorgungsschienen und Deckenversorgungseinheiten des Großgeräte-Herstellers anpassen/planen
- Einbau neuer Bereichskontrolleinheiten in der Gangwand zu Flur B und evtl. auch für den benachbarten MRT
- Ggf. Leitungsumverlegungen v.a. im Installationsgeschoss Etage 4/ Trassenplanung

- Rückbau alter Störmeldungskästen N3 und Neuaufbau/Neuaufschaltung in neuem Elektro-Tableau (ALG 4) im Schaltraum
- Bsp. für die ALG 8 Gebäudeautomation und Automation
- Meldungen gemäß Bedarf der einzelnen Gewerken (ggf. zu überwachende Kühl-/Eisschränke, medizinische Gase, Elektroverteilungen, Großgerät, Raumluftechnik etc.).
- Planung / Umsetzung eines neuen Schaltschranks wahrscheinlich

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Kriterium / Weighting: 70

Price - Weighting: 30.00

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt in den nachfolgenden Stufen

1. Stufe LPH 1 - 3
2. Stufe LPH 5 - 7
3. Stufe LPH 8

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Fachplanung technische Ausrüstung - Anlagengruppen 4 und 5  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71240000 Architectural, engineering and planning services, 71300000 Engineering services, 71320000 Engineering design services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Universitätsklinikum Aachen AöR Pauwelsstr. 30 52074 Aachen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Bsp. für die ALG 4 Starkstromanlagen

- Prüfen und anpassen gem. Anforderungen (u.a. Raumgruppe 2)
- Demontage und Erneuerung elektrische Verkabelung, Trennung Elektroraumgruppen und neue UVs und Röntgen-UVs.
- Trassenplanung
- Beleuchtung, Medienversorgungseinheiten, Daten, Starkstrom, Multimedia, Isolationsüberwachung
- Prüfen der Bestands-USV für die unterbrechungsfreie Stromversorgung auf Etage -3 für die Anforderungen im HK 2
- Bsp. für die ALG 5 Fernmelde- und informationstechnische Anlagen (hier: Nachrichtentechnik IT, keine Brandmeldeanlage)

- Prüfen und anpassen gem. Anforderungen, Erneuerung Datenverkabelung und Anschluss an EDV-Verteiler im Bestand
- Lichttruf aus Bestand prüfen, ggf. anpassen

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Kriterium / Weighting: 70

Price - Weighting: 30.00

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt in den nachfolgenden Stufen

1. Stufe LPH 1 - 3
2. Stufe LPH 5 - 7
3. Stufe LPH 8

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 108-339707](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

Title:

Auftragsvergabe WILHELM architekturbüro

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/08/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: WILHELM architekturbüro

Postal address: Gut-Dämme-Straße 31

Town: Aachen

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Postal code: 52070

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Keine Auftragsvergabe Fachplanung technische Ausrüstung - Anlagengruppen 1, 2, 3, 7 und 8 (Aufhebung)

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Keine Auftragsvergabe Fachplanung technische Ausrüstung - Anlagengruppen 4 und 5 (Aufhebung)

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXS0YYJY1MJV3ZLD

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstr. 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@bezregkoeln.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezregkoeln.nrw.de)

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 2211472889

Internet address: <http://www.bezreg-koeln.de>

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 GWB Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 GWB Absatz 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstr. 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@bezregkoeln.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezregkoeln.nrw.de)  
Telephone: +49 2211473116  
Fax: +49 2211472889  
Internet address: <http://www.bezreg-koeln.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/08/2023